



Quý vị Phụ Huynh,  
Đừng để con em quý vị  
chậm trễ!



## Niên Học 2017-2018

Luật Oregon quy định chính ngừa sau đây cho các trẻ em đi học hoặc gửi nhà trẻ \*

Trẻ em từ 18 tháng tuổi trở lên vào  
**Lớp Mẫu Giáo, Nhà Giữ  
Trẻ, hoặc Head Start** cần \*

4 Yết Hầu/Uốn Ván/Ho Gà (DTaP)  
3 Tê Liệt  
1 Varicella (trái rạ)  
1 Ban Đỏ/Quai Bị /Rubella (MMR)  
3 Viêm Gan B  
2 Viêm Gan A  
3 hoặc 4 Hib (miễn nhiễm)

Học sinh nhập học  
**Lớp Mẫu Giáo hoặc  
Lớp 1 đến lớp 6** cần \*

5 Yết Hầu/Uốn Ván/Ho Gà (DTaP)  
4 Tê Liệt  
1 Varicella (trái rạ)  
2 Ban Đỏ  
1 Quai Bị  
1 Sởi Đức (Rubella)  
3 Viêm Gan B  
2 Viêm Gan A

Học sinh nhập học **Lớp 7-9** cần \*

5 Yết Hầu/Uốn Ván/Ho Gà (DTaP)  
1 Tdap  
4 Tê Liệt  
1 Varicella (trái rạ)  
2 Ban Đỏ  
1 Quai Bị  
1 Sởi Đức (Rubella)  
3 Viêm Gan B  
2 Viêm Gan A

Học sinh nhập học  
**Lớp 10 đến lớp 12** cần \*

5 Yết Hầu/Uốn Ván/Ho Gà (DTaP)  
1 Tdap  
4 Tê Liệt  
1 Varicella (trái rạ)  
2 Ban Đỏ  
1 Quai Bị  
1 Sởi Đức (Rubella)  
3 Viêm Gan B

\* Tất cả mọi lứa tuổi và các lớp, số lượng liều chính được quy định tùy theo tuổi của đứa trẻ và thời gian đã được chính ngừa cách đây bao lâu. Xin kiểm tra với trường học, nhà giữ trẻ hoặc nơi cung cấp dịch vụ y tế của con em quý vị để biết chi tiết.